

**Informace o pořádání tzv. zvláštního zápisu do prvních tříd základních škol  
a k předškolnímu vzdělávání pro děti s dočasnou ochranou.  
Školní rok 2023/2024**

**Інформація про організацію так званого спеціального набору до перших класів  
початкової школи та на дошкільну освіту для дітей з тимчасовим захистом.**

**Навчальний рік 2023/2024**

Zvláštní zápis je určen pouze dětem,

- kterým byla poskytnuta dočasná ochrana v souvislosti s válkou na Ukrajině. Prokazuje se vízovým štítkem nebo záznamem o udělení dočasně ochrany.
- kterým bylo uděleno vízum k pobytu nad 90 dnů za účelem strpění pobytu na území ČR, který se automaticky ze zákona považuje za vízum pro cizince s dočasnou ochranou. Prokazuje se uděleným vízovým štítkem nebo razítkem v cestovním pasu.

*Nevztahuje se na ostatní cizince, byť by měli ukrajinské občanství.*

**Спеціальна реєстрація призначена тільки для дітей,**

**• яким надано тимчасовий захист у зв'язку з війною в Україні. Це підтверджується візовою наклейкою або записом про надання тимчасового захисту.**

**• яким була видана віза на термін перебування більше 90 днів з метою подальшого перебування на території Чеської Республіки, яка за законом автоматично вважається візою для іноземців з тимчасовим захистом. Це підтверджується виданою візовою наклейкою або штампом у паспорті.**

**Це не стосується інших іноземців, навіть якщо вони мають українське громадянство.**

Zákonný zástupce je povinen:

- k předškolnímu vzdělávání ve školním roce 2023/2024 přihlásit dítě, které pobývá déle než 3 měsíce na území ČR a dovršilo k 31.8.2023 věku 5 let.
- do prvního ročníku základního vzdělávání ve školním roce 2023/2024 přihlásit dítě, které pobývá déle než 3 měsíce na území ČR a dovršilo k 31.8.2023 věku 6 let.

**Законний представник зобов'язаний:**

**• зарахувати до дошкільної освіти у 2023/2024 навчальному році дитину, яка проживає в Чехії більше 3 місяців і досягла 5 років до 31 серпня 2023 року.**

**• зарахувати дитину, яка прожила в Чехії більше 3 місяців і досягла 6 років до 31 серпня 2023 року, на перший курс основної освіти у 2023/2024 навчальному році.**

**Zvláštní zápis v mateřské škole nebo základní škole**

*bude probíhat dne:*

**1.6.2023  
od 14:00 do 16:00 hodin**

**Спеціальний запис до дитячого садка або початкової школи  
відбудеться:**

**1.6.2023  
з 14:00 до 16:00 год**

*Podrobné informace o školách najdete na internetových stránkách:*

**Детальну інформацію про школи можна знайти на сайті:**

Horní Počernice – Úřadu městské části Praha 20, Horní Počernice – oficiální stránky  
([pocernice.cz](http://pocernice.cz))

Základní školy: v rubrice „Rodiče a děti“ – „Školství“ - „Základní školy“

**Початкова школа: в розділі «Батьки і діти» - «Освіта» - «Початкова школа»**

Základní školy – Horní Počernice ([pocernice.cz](http://pocernice.cz))

Školské obvody základních škol: v rubrice „Rodiče a děti“ – „Školství“ - „Základní školy“ –  
„Školské obvody ZŠ“

**Округи початкової школи: у розділі «Батьки і діти» - «Освіта» - «Початкові школи»  
- «Округи початкової школи»**

Školské obvody ZŠ – Horní Počernice ([pocernice.cz](http://pocernice.cz))

Mateřské školy: v rubrice „Rodiče a děti“ – „Školství“ - „Mateřské školy“

**Дитячі садки: в розділі «Батьки і діти» - «Освіта» - «Дитячі садки»**

Mateřské školy – Horní Počernice ([pocernice.cz](http://pocernice.cz))

Školským obvodem mateřských škol je území MČ Praha 20.

**Шкільний район дитячих садків є територією муніципалітету Прага 20.**